

Brandt

FR MANUEL D'INSTRUCTION
EN INSTRUCTION MANUAL

Balance de cuisine Kitchen Scale

BC53X



Chère Cliente, Cher Client

Vous venez d'acquérir une balance de cuisine **BRANDT** et nous vous en remercions.

Nous avons mis dans cet appareil toute notre passion, notre savoir-faire pour qu'il réponde au mieux à vos besoins. Innovant, performant, nous l'avons conçu pour qu'il soit aussi toujours facile à utiliser.

Vous trouverez également dans la gamme des produits **BRANDT**, un vaste choix de petit électroménager, que vous pourrez coordonner à votre nouvelle balance de cuisine.

Bien entendu, dans un souci permanent de satisfaire le mieux possible vos exigences vis à vis de nos produits, notre service consommateurs est à votre disposition et à votre écoute pour répondre à toutes vos questions ou suggestions.

Et connectez-vous aussi sur notre site **www.brandt.com** où vous trouverez tous nos produits, ainsi que des informations utiles et complémentaires.



BRANDT

Dans le souci d'une amélioration constante de nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter à leurs caractéristiques techniques, fonctionnelles ou esthétiques toutes modifications liées à leur évolution.



Important : Avant de mettre votre appareil en marche, veuillez lire attentivement ce guide d'installation et d'utilisation afin de vous familiariser plus rapidement avec son fonctionnement

SOMMAIRE

1	A L'ATTENTION DE L'UTILISATEUR	4
1.1	Consignes de sécurité	4
1.2	Données Techniques	6
1.3	Protection de l'environnement	7
2	DESCRIPTION DE VOTRE APPAREIL	7
3	UTILISATION DE VOTRE APPAREIL	8
3.1	Avant la première utilisation	8
3.2	Fonctionnement	9
4	ENTRETIEN DE VOTRE APPAREIL	12
5	GARANTIE ET RELATIONS CONSOMMATEURS	12
5.1	Garantie	12
5.2	Relations consommateurs	12

ENGLISH INSTRUCTION MANUAL

13

1 A L'ATTENTION DE L'UTILISATEUR



Conservez ce mode d'emploi avec votre appareil. En cas de vente ou de cession de cet appareil à une autre personne, assurez vous de transmettre ce mode d'emploi au nouveau propriétaire. Merci de prendre connaissance de ces conseils avant d'installer et d'utiliser votre appareil. Ils ont été rédigés pour votre sécurité et celle d'autrui.

1.1 Consignes de sécurité

Installation :

- Cet appareil est destiné uniquement à un usage domestique. Il ne peut être utilisé qu'en milieu couvert, fermé et chauffé tel qu'une cuisine ou toute autre pièce répondant aux mêmes spécifications.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Si vous utilisez des piles rechargeables, celles-ci doivent être chargées uniquement sous le contrôle d'un adulte.
- Avant d'utiliser cet appareil, placez-le sur une surface sèche, lisse et stable.

Utilisation :

- La balance est un appareil de pesage électronique de haute précision : utilisez-la avec soin. N'essayez pas de la démonter et évitez les fortes vibrations et les chocs. N'appuyez pas dessus, ne la laissez pas

tomber, ne laissez pas tomber d'objets sur le plateau en verre

- Ne stockez pas d'objets sur l'appareil.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil. Tenez-le éloigné de toute source de chaleur et de l'humidité.
- Ne surchargez pas la balance.
- Si le résultat s'affiche de façon incorrecte, vérifiez si les piles et les points de contact se touchent bien. Remplacez les piles si la balance n'a pas été utilisée depuis longtemps puis, essayez à nouveau.
- Évitez d'utiliser la balance de cuisine dans des endroits où des champs magnétiques pourraient interférer avec les informations transmises par la balance.
- Remplacez la pile lorsqu'elle est usagée ou en cas de fuite.
- Retirez la pile en cas de non utilisation prolongée de la balance.
- Lorsque vous déplacez la balance à un endroit présentant un écart de température de plus de 10°C, laissez-la reposer pendant au moins deux heures avant de la mettre en marche.

Entretien et nettoyage :

- Ne pas utiliser de produits chimiques, de laine d'acier ou de nettoyeurs abrasifs pour nettoyer l'extérieur de l'appareil, cela risque de le détériorer.

Utilisation non conforme :

- Utilisez cet appareil uniquement pour les usages décrits dans ce manuel.
- Le fabricant se dégage de toute responsabilité en cas d'utilisations non conformes.
- Cet appareil est exclusivement destiné à un usage domestique dans des habitations privées.
- L'utilisation de ce produit à des fins commerciale ou médicale ne répond pas à une utilisation conforme telle que définie par le constructeur.

Recyclage des piles :

- Ne jetez pas la pile avec les ordures ménagères. Afin de préserver l'environnement, débarrassez-vous de la pile conformément aux réglementations en vigueur.
- Déposez-la dans votre conteneur à piles le plus proche ou rapportez-la dans votre magasin.
- Ne démontez pas la pile, ne la jetez pas dans un feu.
- Ne l'exposez pas à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil.
- Ne l'incinérez pas.

1.2 Données Techniques

Modèle	BC53X
Portée maximum / Précision	5 kg / 1gr
Piles	3 piles AAA
Dimensions mm (HxLxP)	28x230x150mm
Poids net	0.61 kg

1.3 Protection de l'environnement

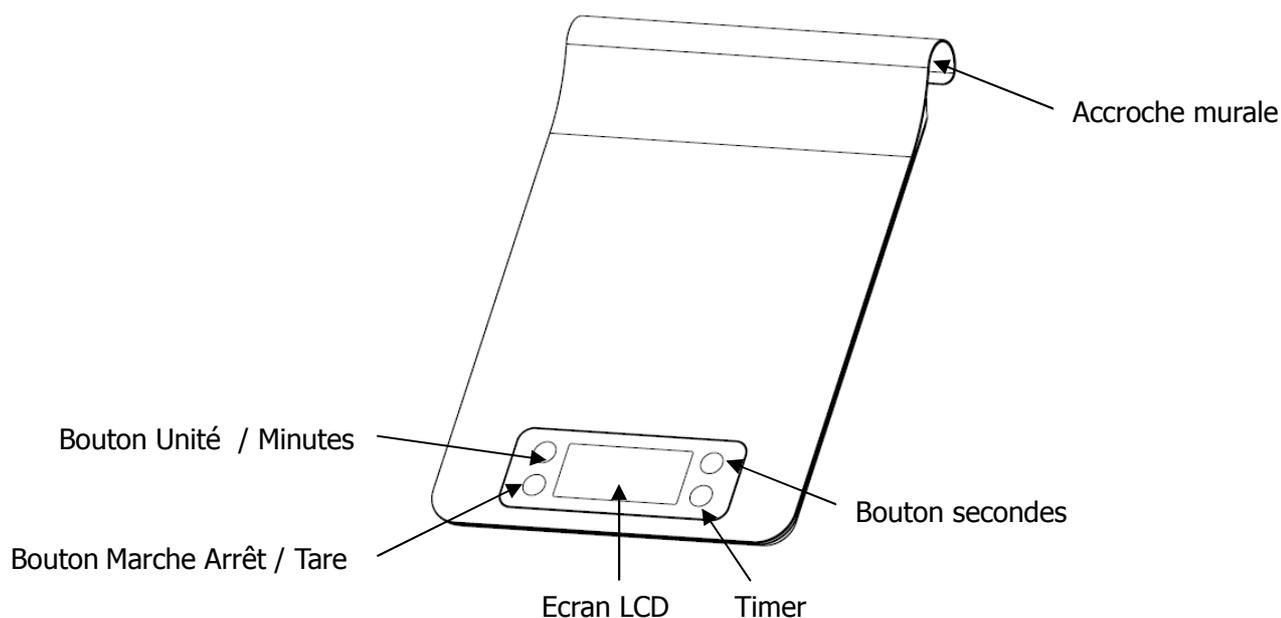


Arrivé en fin de vie, ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il doit être apporté dans une déchetterie ou à votre revendeur. Cela permet d'éviter les conséquences néfastes pour l'environnement et pour la santé, découlant d'une élimination inappropriée, et de recycler les matériaux en vue de réaliser des économies d'énergie et de ressources significatives.

Un logo vous rappelant que vous ne devez pas le jeter avec les ordures ménagères apparaît sur le produit. Pour de plus amples informations, contacter votre mairie ou le magasin où vous avez acheté ce produit

Ne pas jeter les piles usées à la poubelle. Les piles usées doivent être déposées dans les conteneurs spécialement destinés à leur collecte.

2 DESCRIPTION DE VOTRE APPAREIL





- Appuyez sur  pour accéder au mode pesage
- Appuyez sur  pendant 2 secondes pour éteindre la balance
- Appuyez sur  pour accéder à la fonction Tare

min
unit

- Appuyez sur  pour sélectionner l'unité désirée
- Appuyez sur  pour ajouter des minutes au minuteur



- Appuyez sur  pour accéder à la fonction minuteur
- Appuyez sur  pour lancer le minuteur ou le mettre en pause
- Appuyez sur  pendant 2 secondes pour remettre à zéro le compte

sec

- Appuyez sur  pour ajouter des secondes au minuteur.

3 UTILISATION DE VOTRE APPAREIL

3.1 Avant la première utilisation

- Insérer les piles dans le compartiment à piles en respectant les polarités et/ou tirer la languette en plastique. L'écran affichera ceci :

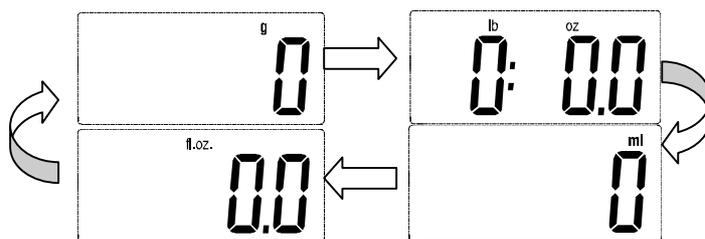


- Poser la balance sur une surface plate. La balance réglera le mode de pesage automatiquement. L'écran affichera ceci :



Remarque : si un poids est affiché sur l'écran LCD, appuyer sur la touche  pour le remettre à zéro.

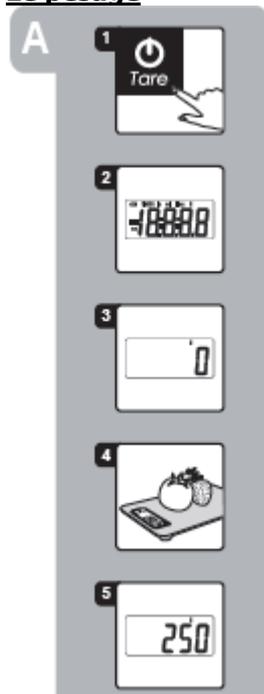
- Appuyer sur la touche « Unité » pour sélectionner l'unité désirée. G = gramme, lb = Livre, oz = Once, fl.oz = once liquide



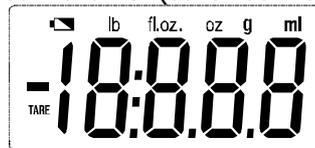
Remarque : Après avoir sélectionné l'unité de pesage, vous devrez commencer à peser car la balance s'éteindra automatiquement après 60 secondes.

3.2 Fonctionnement

Le pesage



- Posez la balance sur une surface plane
- Appuyez sur  pour l'allumer (schémas 1 et 2)



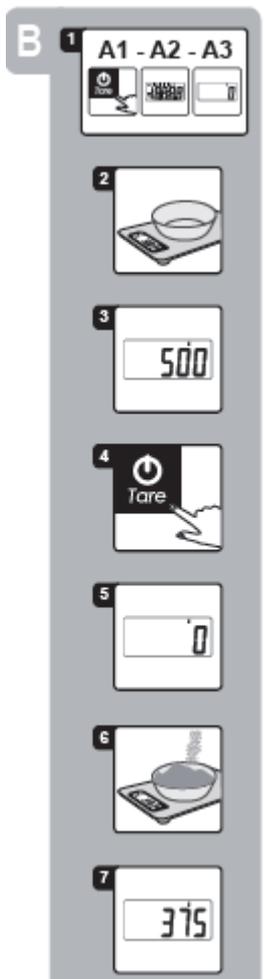
- Vous pouvez commencer à peser lorsque l'écran indique « 0 » (schéma 3)



- Posez le produit à peser au milieu de la balance, le poids sera affiché (schéma 4 et 5)



La fonction « Tare »



- Remarque: le rétro éclairage s'éteint après 10 secondes. La balance

La fonction Tare permet de soustraire le poids propre de n'importe quel récipient afin qu'en réalisant les pesages suivants, le poids net de l'objet pesé soit indiqué.

- Posez le contenant sur la balance (schéma 2 et 3) et appuyez sur  pour remettre le poids à zéro (schéma 4 et 5)

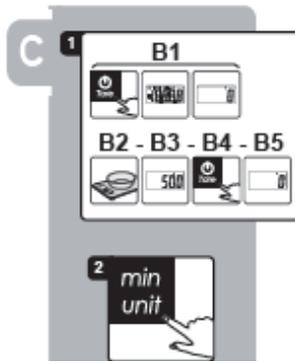


- Versez l'ingrédient dans le récipient, le poids s'affichera (schéma 6 et 7)



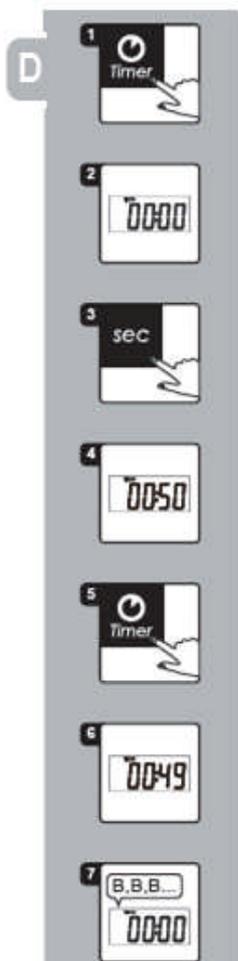
- Remarque: le rétro éclairage s'éteint après 10 secondes. La balance s'éteint automatiquement après 60 secondes d'inactivité.

La conversion de liquides



- Lorsque la balance est en mode pesage, appuyez sur le bouton ^{min}unit. Vous pourrez alors sélectionner l'unité désirée (schéma 2)
 - G = gramme
 - Ml : millilitres
 - lb = Livre
 - oz = Once
 - fl.oz = once liquide

La fonction minuteur



Cette balance dispose d'un minuteur qui vous permet de contrôler vos temps de cuisson

- Appuyez sur le bouton ^{Timer} (schéma 1)



- Remarque : celui-ci garde en mémoire le dernier temps enregistré. Vous devez alors appuyer sur ^{Timer} pendant environ 2 secondes pour remettre le compteur à zéro.
- Appuyez sur ^{min}unit pour régler les minutes. Faites un appui long pour régler de 10 en 10 minutes



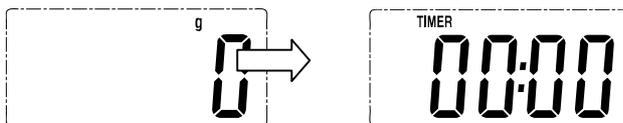
- Appuyez sur ^{sec} pour régler les secondes. Faites un appui long pour régler de 10 en 10 secondes (schéma 3)



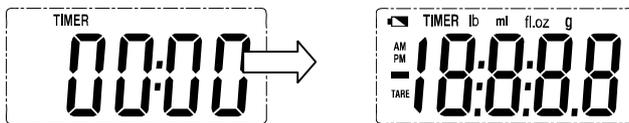
- Après avoir terminé les réglages, appuyez sur ^{Timer} pour lancer le minuteur (schéma 5 et 6)
- Remarque : pendant le décompte vous pouvez mettre en pause le minuteur en appuyant sur la touche ^{Timer} et le relancer.
- Lorsque le temps est écoulé, un signal sonore vous avertit pendant 1 min. Vous pouvez toucher n'importe quelle touche pour l'arrêter (schéma 7)

Passage du mode minuteur au mode pesage

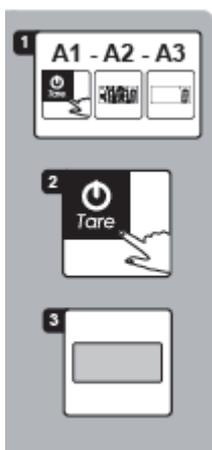
Lorsque la balance est en mode pesage, appuyez sur la touche  pour passer en mode minuteur.



Lorsque la balance est en mode minuteur, appuyez sur la touche  pour passer en mode pesage.

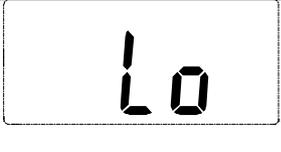


Allumer/Eteindre la balance



- Appuyez sur  pour mettre en marche la balance (schéma 1)
- Appuyez sur  pendant environ 2 secondes pour l'éteindre. (schéma 2)
- Remarque : la balance dispose également de l'arrêt automatique après 60 secondes d'inactivité (schéma 3)

Les différents messages

Indicateur de batterie faible	Lorsque le mot « Lo » apparaît, la balance s'arrêtera après quelques secondes. Il faudra alors remplacer les piles par des piles AAA	
Surcharge	Lorsque « EEEE » s'affiche, le poids excède la portée maximum. Il faut alors retirer le poids immédiatement	
Indication de poids négatif	Cet écran s'affiche lorsque vous retirez le poids de la balance alors que vous êtes en mode « Tare »	

4 ENTRETIEN DE VOTRE APPAREIL

- Nettoyez la partie extérieure de la balance avec un chiffon doux et sec
- N'utilisez pas de produits chimiques ni abrasifs, ni de solvants.

5 GARANTIE ET RELATIONS CONSOMMATEURS

5.1 Garantie

Ce produit est garanti par votre distributeur deux ans après la date de votre achat. Pour plus de détails, veuillez vous reporter aux conditions de garantie fournies par celui-ci

- Interventions

Les éventuelles interventions sur votre appareil doivent être effectuées par un professionnel qualifié dépositaire de la marque. Lors de votre appel, mentionnez la référence de votre appareil ainsi que le numéro de série en dessous (S/N).

Ces renseignements figurent sur la plaque signalétique collée sur l'appareil.

5.2 Relations consommateurs

Pour en savoir plus sur nos produits vous pouvez consulter notre site : www.brandt.com

Vous pouvez nous contacter :

- Via notre site, www.brandt.com rubrique « CONTACT ».
- Par e-mail à l'adresse suivante : relations.consommateurs@groupebrandt.com
- Par courrier à l'adresse postale suivante :

Service Consommateurs BRANDT
5 av des Béthunes,
CS 69 526
95 060 CERGY PONTOISE CEDEX

- Par téléphone du lundi au vendredi de 8h30 à 18h00 au :



Dear Customer,

You have just purchased a **BRANDT** kitchen scale and we would like to thank you.

We have placed in this appliance all our passion and know-how in order to meet at best your need. Innovative and efficient: we designed it to be always easy to use.

In the **BRANDT** products line, you will also find a wide range of small domestic appliances that can be coordinated to your new **BRANDT** kitchen scale.

Of course, in a permanent wish to satisfy as best as possible your expectations toward our products, our after-sales service department is at your disposal and at your listening to answer to all your questions and suggestions.

You can also visit our website **www.brandt.com** where you will find all our products, as well as additional and useful information.

BRANDT

As part of our commitment to constantly improve our products, we reserve the right to make technical, functional or esthetical properties modifications linked to their technological development



Be careful : Before installing and using your appliance, please carefully read this Guide to Installation and Use, which will allow you to quickly familiarise yourself with its operation

www.brandt.com

TABLE OF CONTENTS

1. INFORMATION FOR THE USER	15
1.1 Safety recommendations	15
1.2 Technical data	17
1.3 Protecting the environment	17
2. DESCRIPTION OF YOUR APPLIANCE	18
3. USING YOUR APPLIANCE	19
3.1 Before the first use	19
3.2 Functioning	20
4. CARRING YOUR APPLIANCE	23
5. WARRANTY AND CUSTOMER RELATIONSHIP	23
5.1 Warranty	23
5.2 Customer relationship	23

1 INFORMATION FOR THE USER



Keep this guide with your appliance. If the appliance is ever sold or transferred to another person, ensure that the new owner receives this user guide. Please familiarise yourself with these recommendations before installing and using your appliance. They have been written for your own safety as well as the safety of others.

1.1 Safety recommendations

Safety tips for the installation:

- This appliance is intended for household use only. It can only be used in covered, closed and warmed environment such as kitchen or a room with the same specifications
- Children shall not play with the appliance.
- Rechargeable batteries must be charged only under the supervision of an adult.
- Place the appliance on a dry, stable and smooth surface.

Safety tips when using the appliance:

- Use the kitchen scale with care. Do not try to disassemble and avoid strong vibrations and shocks. Do not press it, do not drop it and do not drop objects on the glass tray.
- Do not store objects on the kitchen scale.

- Do not expose the kitchen scale to sunlight. Keep away from heat and humidity places.
- Do not overload the kitchen scale.
- If the results is false check that the batteries and contact points adjoining. Replace the batteries if the kitchen scale has not been used for a long time and then try again.
- Avoid using the kitchen scale in places where magnetic fields may interfere with the information provided by the scale.
- Replace the battery when it is used or if there is a leak.
- Remove the battery if you will not use the kitchen scale for a long time.
- When you move the kitchen scale to a place where the temperature is different of more than 10°C let it rest for at least two hours before start.

Cleaning:

- Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean your appliance.

Improper use:

- Use this appliance only for its intended uses as described in manual.
- The manufacturer shall not be liable for any damage resulting from improper use.
- This appliance is intended for domestic private use only.
- The use of this product for commercial or medical purposes is not recommended.

Battery recycling:

- Do not discard the batteries with household waste. To preserve the environment, throw away batteries in accordance with regulations.
- Place it in your nearest battery container or bring it into the nearest store.
- Do not disassemble the battery and do not discard in fire.
- Do not expose to high temperatures or direct sunlight.
- Do not incinerate.

1.2 Technical data

<i>Model</i>	BC53X
<i>Maximum load / Precision</i>	5 Kg / 1gr
<i>Battery</i>	3 piles AAA
<i>Dimensions mm (HxLxP)</i>	28x230x150mm
<i>Net weight</i>	0.61 Kg

1.3 Protecting the environment



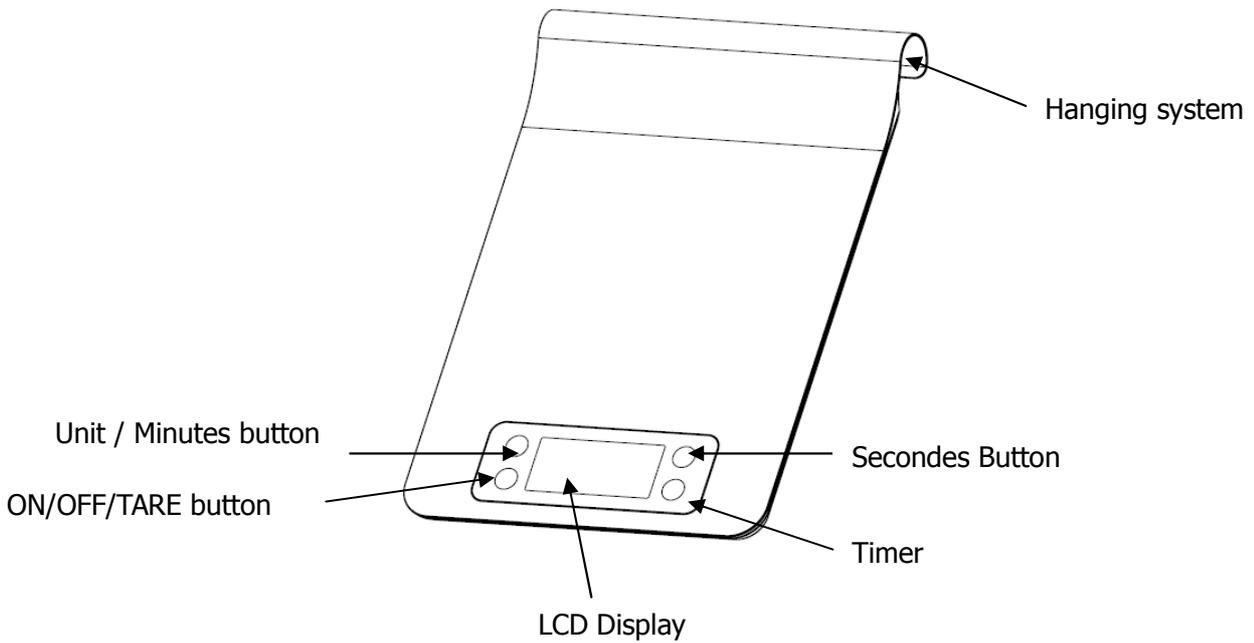
At the end of its working life, the product must not be disposed with household waste. It must be taken to a special local authority waste collection centre or to a company providing this service. Disposing household appliances separately avoids possible negative effects on the environment and health and enables the constituent materials to be recycled which saves energy and resources.

To remind you that you must dispose of this appliance correctly the symbol shown above appears on the product warning you not to dispose of it with household waste.

For further information, contact your local authority or the shop where you bought the product.

Remember that batteries are not household waste. Spent batteries must be disposed of in the special containers provided.

2 DESCRIPTION OF YOUR APPLIANCE



Tare

- Touch  to switch on to enter weighing mode
- Hold  for about 2s to switch off
- Touch  to make tare function in weighing mode.

min
unit

- Touch  to select desired unit in weighing mode
- Touch  to set minute in timer mode.

 Timer

- Touch  to enter timer mode
- Touch  to start or pause the timer
- Hold  for 2s to reset the timer

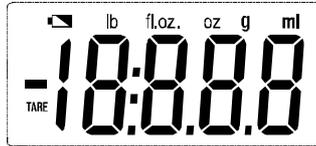
sec

- Touch  to set second in timer mode

3 USING YOUR APPLIANCE

3.1 Before the first use

- Put the batteries in or remove the plastic sheet and ensure +/- terminals are correct. The LCD will be on as below.

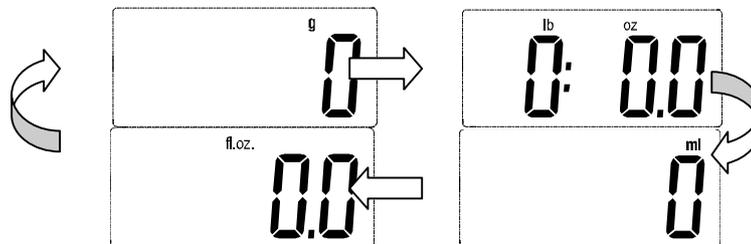


- Close the battery door and put the scale on flat table. The scale will enter weighing mode automatically.



Note: If there is a weight shown on the LCD, please touch Tare to set it to zero.

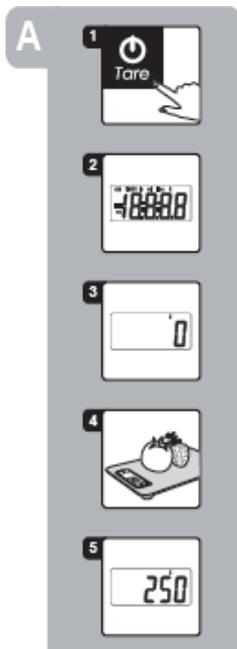
- Touch min unit to select desired unit. G = gram, lb =Pound, oz = Ounce, fl.oz = liquid ounce



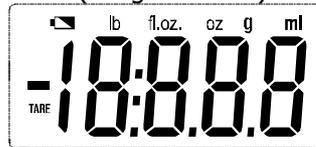
Note: When finishing selecting unit, you may start to weigh. If there is not any operation and the weight is steady in weighing mode, the scale will turn off automatically after about 60s.

3.2 Functioning

The weighing



- Please put the scale on hard flat table.
- Touch  to switch on (image 1 and 2)



- You can start to weigh when "0" is shown on the LCD (image 3)

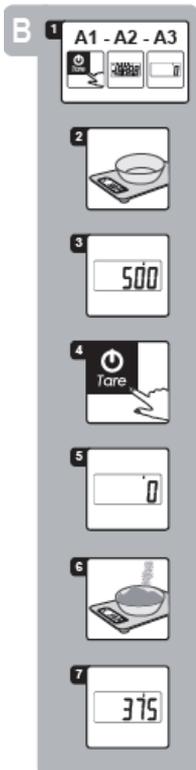


- Please put the weight into the middle of the container, the weight data will be shown (image 4 and 5)



Note: If there is any operation the backlight will be off after about 10s and the scale will turn off automatically after about another 50s.

Tare function



The tare function reset the display to zero even though there is an object on the balance. Thus, the display will indicate the mass of any new material placed on the balance after the tare button has been depressed.

- Put the container on the platform (image 2 and 3) and touch  to set the weight to zero (image 4 and 5)

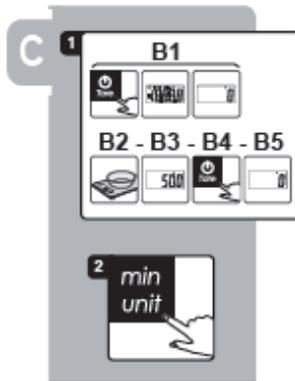


- Please put the weight onto the middle of the container, the weight data will be shown (image 6 and 7)



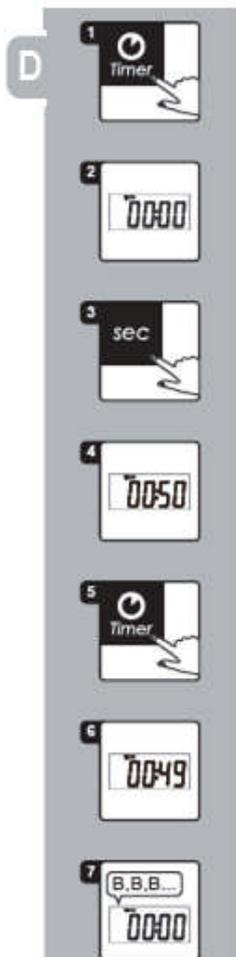
Note: If there is any operation the backlight will be off after about 10s and the scale will turn off automatically after about another 50s.

Liquid conversion



- When the scale is on the weight measurement step, press unit button, then it can be transferred to ml unit, which means it can measure liquid (image 2)
 - G = gram
 - MI : mililitres
 - lb =Pound
 - oz = Ounce
 - fl.oz = liquid ounce

Cooking timer



- Touch  to switch on to enter timer mode.



Note: If it is not the first time to set the timer, it will start with the value set last time. You can touch  for about 2s to reset the value to zero.

- Touch  time and again to set the units digit of minute, but touch  and hold to set the tens digit of minute.



- Touch  time and again to set the units digit of second, but touch  and hold to set the tens digit of second.



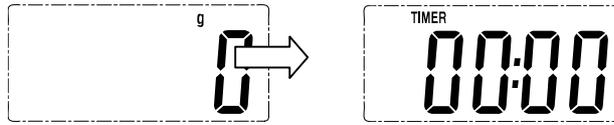
- After finishing the setting, touch  to confirm it and start the timer.

Note: In the count down process, you can touch  to pause and continue the timer.

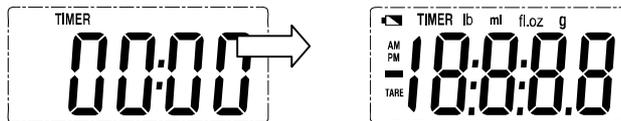
- When count down finishes, the scale will give a “beep beep” signal for 1min. You can touch any key to stop it.

Switch between timer and weighing

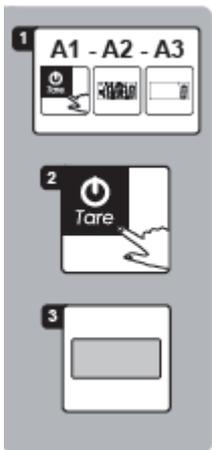
When the scale is in weighing mode, touch  to switch to timer mode and the weighing function will be closed.



When the scale is in timer mode, touch  to switch to weighing mode.



ON / OFF the scale



- Touch  to switch on (image 1)
- Touch and hold  for about 2s to switch off (image 2)
- If there is not any operation the scale will turn off automatically after about 60s (image 3)

Indication message

Low battery indication	When "Lo" is shown, you should replace the batteries by AAA batteries. The scale will turn off after a few seconds	
Overload indication	Please remove the weight on the scale to protect the loadcells.	
Negative weight indication	It will be shown when taking the weight from the platform, under "Tare" setting.	

4 CARRING YOUR APPLIANCE

- Clean the outside of the scale with a soft, dry cloth
- Do not use abrasive or degreasing agents.

5 WARRANTY AND CUSTOMER RELATIONSHIP

5.1 Warranty

This product is covered by your retailer two years after your purchase. For more details, please refer to the warranty conditions supplied.

- Service calls

Any repairs that are made to your appliance must be handled by a qualified professional authorised to work on the brand.

When you call, mention your appliance's "Service" reference, as well as its serial number "Nr".

This information appears on the manufacturer's nameplate which can be found stuck behind the machine.

5.2 Customer relationship

To find out more about all the brand's products you can visit our website: www.brandt.com

To communicate:

- You may visit our website www.brandt.com and go to the "CONTACT" section
- You may e-mail us: relations.consommateurs@groupebrandt.com
- You may write us at the following address:

Service Consommateurs BRANDT
5 av des Béthunes,
CS 69 526
95 060 CERGY PONTOISE CEDEX

- Or phone us from Monday to Friday from 8:30 am to 6:00 pm :

